

OPERATING INSTRUCTIONS 使用說明書 Air Purifier 空氣清新機

Model No. 型號 **F-PXR40H**

This product is for indoor use only

本產品為室內專用

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	2~5
SETTING AND OPERATING REQUIREMENTS	5
PRODUCT FEATURES	6~7
MAIN PARTS IDENTIFICATION	8
SETUP	9~11
OPERATION	11~13
• POWER OFF/ON	11
• BRIGHTNESS ADJUSTMENT	12
• PM2.5	12
• nanoe®	13
MAINTENANCE	13~15
• CLEANING METHOD	14
• FILTER REPLACEMENT	15
• WHEN IDLE FOR A LONG TIME	15
FURTHER INFORMATION	16~17
FAQ	17
TROUBLESHOOTING	18~19
SPECIFICATIONS	19
OPTIONAL ACCESSORIES	BACK COVER

目錄

安全注意事項	2~5
設置與使用要求	5
產品特徵	6~7
主要部件名稱	8
設置	9~11
使用方法	11~13
• 運轉關/開	11
• 亮度調節	12
• PM2.5	12
• nanoe®	13
維護保養	13~15
• 清潔方法	14
• 更換過濾網	15
• 長期間置時	15
更多信息	16~17
常見問題解答	17
故障排除	18~19
規格	19
自選配件	末頁

確認與設置
AND SETUP

使用方法
OPERATION

維護保養
MAINTENANCE

其他信息
OTHER INFORMATION

Warranty card attached

附保證書

Thank you very much for purchasing this Panasonic product.
Please read these operating instructions carefully before operation and maintenance.
Also, be sure to read the "SAFETY PRECAUTIONS" section (P.2~5) before use.
Failure to comply with instructions could result in injury or property damage.
Make sure that the correct information is written on the warranty card, including the date of purchase and the name of the distributor. Keep the warranty card in a safe place along with the operating instructions for future reference.

感謝您選購Panasonic產品。

使用和維護產品前，請仔細閱讀本使用說明書。

使用前，請務必先閱讀“安全注意事項”（第2~5頁）。

不遵照本說明書進行操作有可能導致受傷或財產損失。

請確認保證書中已填寫“購買日期、經銷商名稱”等信息後，將其與使用說明書一同進行妥善保管。

SAFETY PRECAUTIONS

安全注意事項

Please strictly follow
請務必遵守

- Disconnect power supply before maintenance.
維護保養前先斷電。
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
- For cleaning see "maintenance".
清潔詳情請參照「維護保養」。
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for the safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
本產品不適合有殘障、智障或精神障礙的人士，或缺乏經驗、常識者（包括兒童）維護使用，除非在監護人的看護或指導下使用。兒童應該有人進行看護，以防將產品當做玩具。

The safety precautions should be strictly followed in order to prevent injury or damage to properties. 為了避免對您或其他人造成傷害或財物損害，請務必遵守安全注意事項。

- The following symbols differentiate the levels of danger or injury that may result if the product is not used correctly as instructed.
以下標誌是根據不按指示使用產品所產生的危險或受傷程度進行分類。

WARNING 警告

Those things shown in this column indicate that there is possibility of causing death or severe injury.

本標誌所表示的內容為“不遵守的話可能造成人員死亡或重傷”。

CAUTION 注意

Those things shown in this column indicate that there is possibility of causing minor injury or damage to properties.

本標誌所表示的內容為“不遵守的話可能造成人身輕傷或財物損害”。

- The following symbols are used to indicate the type of instructions that need to be followed.
(The symbols given below are examples)
以下標誌為務必遵守的指示種類。（下列標誌為例子。）



This symbol indicates an action that must not be performed.
此標誌表示禁止事項。



This symbol indicates an action that must be performed.
此標誌表示強制事項。

WARNING 警告



- Do not pull the power cord when carrying or storing the product.

移動或存放時禁止拉扯電源線。

(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)

(否則電源線可能會損壞，導致火災或觸電。)

- Do not damage the power cord or power plug.

禁止損壞電源線或電源插頭。

- Do not cut, modify, excessive distort, twist, squeeze the power cord, and do not place it near heat sources, place heavy weight on it, etc.

禁止切割、改裝、過度扭曲、擰絞、擠壓電源線、使電源線靠近熱源以及在電源線上壓放重物等。

(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)

(否則電源線可能會損壞，導致火災或觸電。)



- Do not let the product get wet.

禁止弄濕機體。

(Otherwise, the product may short circuit with the possibility of fire or electric shock.)

(否則產品可能會短路，導致火災或觸電。)



- Do not use power other than the rated voltage (220 V~ 50 Hz).

禁止使用額定電壓(220 V~ 50 Hz)以外的電源。

(Otherwise, the power cord may over-heat and induce fire.)

(否則電源線可能會過熱，導致火災。)

- Do not touch the power plug with wet hands.

禁止用濕手接觸電源插頭。

(Otherwise, electric shock may occur.)

(否則可能會導致觸電。)





WARNING 警告



■ Do not insert your fingers, metallic objects or others into the air inlet, air outlet or gaps.

禁止將手指或金屬物等異物放入進風口、出風口或縫隙中。

(Otherwise, you may be hurt by the inner units with the possibility of electric shock or injury.)

(否則可能會接觸到產品內部，導致觸電或受傷。)



■ Do not disassemble or modify the product.

禁止擅自拆開或改裝本產品。

(Otherwise, the product may malfunction with the possibility of fire or electric shock.)

(否則產品可能會故障，導致火災或觸電。)

→ Contact the dealer for repair.
需要維修時請聯繫經銷商進行維修。



■ Clean the power plug regularly.

請定期清潔電源插頭。

(If dust is found on the power plug, insulation may be damaged by humidity and fire may occur.)

(如果電源插頭上有灰塵，濕氣可能會破壞電源插頭的絕緣部分，導致火災。)

- Disconnect the power plug and wipe it with dry cloth.
拔出電源插頭，用乾布擦淨。
- When the product will not be used for a long period, disconnect the power plug.
長期不使用產品時，應拔出電源插頭。

■ Insert the power plug completely.

請將電源插頭完全插入電源插座。

(Otherwise, the power cord may overheat with the possibility of fire or electric shock.)

(否則電源線可能會過熱，導致火災或觸電。)

- Do not use damaged power plug or loosen power socket.
禁止使用已損壞的電源插頭或鬆動的電源插座。



■ In case of any abnormality or malfunction, stop using the product immediately and disconnect the power plug.

當有以下的任何情況出現時，請立即停止使用本產品並拔出電源插頭。

(Otherwise, electric shock, fire or smoke may occur.)

(否則可能會導致觸電、起火或冒煙。)

<Examples of abnormality/
malfunction>

<異常·故障的例子>

- The product stops operating when moving the power cord.
移動電源線時，產品運轉停止。
 - If any switches do not work.
如果任何控制按鈕故障。
 - If the circuit breaker is tripped or when fuse blows.
如果斷路器起作用或保險絲燒毀。
 - If the power cord or power plug becomes abnormally hot.
如果電源線或電源插頭異常發熱。
 - If you notice a burning smell or an abnormal sound or vibration.
如果您發覺有燒焦的異味或異常的聲音或振動。
 - If there is any other abnormalities or malfunction.
如果有其他任何異常現象或故障。
- Please stop using the product immediately and disconnect the power plug, and contact the dealer to check and repair.
立即停止使用，拔出電源插頭，聯繫經銷商進行檢查、維修。



CAUTION 注意



■ Do not place the product in the following places. 禁止放置本產品於以下場所。

- Incline and unstable place.
不平穩的場所。
(Otherwise, the product may fall over and injury may occur or damage the product.)
(否則產品可能會翻倒，導致受傷或產品損壞。)
- Where the temperature or humidity is extremely high, or watery area, such as bathroom.
浴室等高溫、高濕或會弄濕產品的場所。
(Otherwise, current may leak with the possibility of fire or electric shock.)
(否則產品可能會漏電，導致火災或觸電。)
- Where oil fume is emitted, such as in kitchens.
廚房等排放油煙的場所。
(Otherwise, the product may crack and injury may occur.)
(否則產品可能會破裂，導致受傷。)
- Where oil or inflammable gas is present and may be leaked.
使用油或可燃性氣體並可能出現洩漏的場所。
(Otherwise, a fire may occur due to ignition in the product.)
(否則產品吸入後可能會起火，導致火災。)
- Where the air outlet faces animals or plants directly.
出風口正對動植物的場所。
(Otherwise, it may cause discomfort to the animals and dry out the plant.)
(否則可能會導致動物不適、植物風乾。)

■ Do not place the product near combustible materials such as lighted cigarette, incense, etc. 禁止將點燃的香煙、香燭等可燃物接近產品。

(Otherwise, these may be absorbed into the product with possibility of fire.)
(否則產品吸入易燃物後可能會起火，導致火災。)



■ When disconnecting the power plug, hold the power plug instead of the power cord.

請手持電源插頭部位拔出電源插頭。
(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)
(否則電源線可能會損壞，導致火災或觸電。)



■ Do not clean the product with gasoline or other volatile mixture solvents, and avoid contacting with spray insecticides. 禁止使用汽油或其他揮發性混合溶劑擦拭產品，以及把殺蟲劑噴到產品上。

(Otherwise, the product may crack or short circuit with the possibility of injury, fire or electric shock.)
(否則產品可能會破裂或短路，導致受傷、火災或觸電。)

■ Do not operate this product in places where indoor fumigation type insecticides are being used. 使用煙熏型殺蟲劑時禁止使用本產品。

(Chemical residue may build up inside the product and discharge from the air outlet, and cause damage to health.)
(否則化學殘留物可能會在產品內積聚，然後從出風口排出，危害身體健康。)

→ Ventilate the room with fresh air thoroughly after using insecticides before operating the product.
使用殺蟲劑後，應先讓房間徹底通風，然後才可使用本產品。

■ Do not sit on or lean against this product.

禁止坐、靠本產品。

(Otherwise, the product may fall over and injury may occur or damage the product.)
(否則產品可能會翻倒，導致受傷或產品損壞。)

- Families with children should pay more attention.
有小孩的家庭要多加注意。

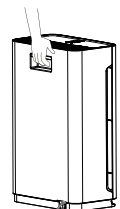


■ When carrying the product, please hold the back handles, but not the front panel.

移動產品時請握背後把手，請勿握住前面板。

(Otherwise, the product may fall off, injury may occur.)
(否則產品可能會掉落，導致受傷。)

(否則產品可能會掉落，導致受傷。)





CAUTION 注意



■ Keep the room well-ventilated when using the product together with a burner.

與燃燒器具一起使用時，需保持空氣流通。

(Otherwise, carbon monoxide poisoning may occur.)

(否則可能會導致一氧化碳中毒。)

- This product cannot remove carbon monoxide.

本產品不能去除一氧化碳。

SETTING AND OPERATING REQUIREMENTS

設置與使用要求

Area that can enhance the effectiveness!

在這些場所使用，非常有效！

■ Way to against PM2.5 and indoor dust, etc.
針對PM2.5、室內揚塵等。

We recommend you to place the product on flat floor in the room.

建議將本產品設置在房間平坦的地面上。

■ Way to circulate air more effectively.

使房間裡的空氣有效循環。

Place the product with its left, right and top about 30 cm or more away from walls, furniture or curtains, etc. Otherwise, the pollutants are difficult to be cleared.

To ensure effectiveness of this product, keep its back at least 1 cm away from the wall.

請將本產品設置在其左右與上方距離牆壁、傢俱、窗簾等約30 cm以上的地方，否則污染物難以被吸入機體。

為了更有效地使用本產品，請保持產品背部距離牆壁至少1 cm。



■ If the product is used in the same place for a long period.

在同一場所長時間使用時。

Using the product continuously at the same location may result in dirty surrounding walls or floor. We recommend that you move the product away from where it is placed when maintenance it.

在同一場所長時間使用時，產品周圍的牆壁及地板會髒污。建議進行產品維護保養時，改變設置場所。

■ Do not use the same power socket with TV, radio, etc.

請勿與電視機、收音機等設備使用同一電源插座。

(Otherwise, visual disturbances or noises may be caused.)

(電源插頭插入時有可能會產生影像素亂以及雜音。)

→ In this case, insert the power plug into another power socket.

請將電源插頭插到其他電源插座上。

■ Do not place any object on the product.

請勿在產品上放置物品。

(Otherwise, the product may malfunction)

(否則產品可能會誤動作或故障)

■ Do not set the product in the following places.

請勿設置本產品於以下場所。

- Where the product will be exposed directly to sunlight, outlet of air conditioner or heat, etc. 陽光直射、被空調吹到或受熱等場所。

(Otherwise, deformation, degeneration, discolor or malfunction may be occurred.)
(否則可能會造成變形、老化、變色或故障。)

- Near equipment such as TV and radio. 電視機及收音機等設備附近。

(Otherwise, visual disturbances or noises may be caused.)
(否則可能會導致影像素亂以及雜音。)

→ Keep the product 1 m or above away from such devices.

請距離這些設備1 m以上設置。

■ Do not place obstacles on the product air inlet and outlet, otherwise it may affect product performance.

請勿在產品進風口和出風口處放置障礙物

(Otherwise it may affect product performance.)

(否則可能會影響產品性能)

PRODUCT FEATURES

產品特徵

The efficient "2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter" brings you fresh and clean air 高效“二合一HEPA多功能脫臭過濾網”給您帶來清新潔淨的空氣

- The 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter removes PM2.5 efficiently
- The filter boasts of a thin and compact profile
- With the nanoe® technology, active sterilization and deodorization can be achieved for a more thorough purification
- 二合一HEPA多功能脫臭過濾網高效去除PM2.5
- 機身設計纖巧
- 搭載nanoe®技術，主動除菌除味，淨化更徹底

■ About nanoe® 關於nanoe®

nanoe® is a microparticle ion wrapped in water by the latest technology.

nanoe®是以最先進的科技創造的水合電離子微粒。

With nanoe® technology, the effects of sterilization★**1, allergens inhibition**2, fungi elimination**3 and deodorization**4 can be achieved, thereby creates a conducive environment for hydrated skin.

依靠nanoe®技術，能有效除菌★**1、抑制過敏原**2、殺滅真菌**3、去除附著性氣味**4等，從而打造出美膚空間。



★ <airborne fungi> The result is of a 4-hour test in a closed space of 25 m³, instead of in actual application space.

<浮動真菌>是在25 m³密閉空間下測試4小時後得出的效果，並非實際使用空間效果。

★ <adhered bacteria> The result is of a 8-hour test in a closed space of 23 m³, instead of in actual application space.

<附著細菌>是在23 m³密閉空間下測試8小時後得出的效果，並非實際使用空間效果。

※1 < airborne fungi > <浮動真菌>

● Test organization: Kitasato Research Center of Environmental Sciences
實驗機構：財團法人北里環境科學中心

● Test method: directly expose and measure the fungi count collected in a test space of 25 m³
實驗方法：直接放置在25 m³的實驗空間內，測定所收集的真菌數量

● Sterilization method: release nanoe®
除菌方法：釋放nanoe®

● Target: airborne fungi

● 實驗對象：浮動真菌

● Test outcome: eliminated 99% and above in 4 hours (Test number 24_0301_1)

實驗結果：經過4小時後，殺滅99%以上的浮動真菌（北生發24_0301_1號）

< adhered bacteria > <附著細菌>

● Test organization: Japan Food Research Laboratories

實驗機構：財團法人日本食品分析中心

● Test method: measure the bacteria count adhered on the fabric in a test space of 23 m³

實驗方法：測定在23 m³實驗空間內，附在布塊上的細菌數量

● Sterilization method: release nanoe®

除菌方法：釋放nanoe®

● Target: bacteria adhered on the standard fabric

實驗對象：附在標準布塊上的細菌

● Test outcome: eliminated 99% and above in 8 hours [Test number 13044083003-01]

(With one type in variety of bacteria to test)

實驗結果：經過8小時後，殺滅99%以上的附著細菌（第13044083003-01號）

（採用各種各樣細菌中的一種進行實驗）

PRODUCT FEATURES

產品特徵

- ※2 ● Test organization: Panasonic Corporation Analysis Center
實驗機構：松下解析中心（株式會社）
 - Test method: measure the allergens adhered on the fabric in a test space of 23 m³ with ELISA method
實驗方法：採用ELISA法測定在23 m³實驗空間內附在布塊上的過敏原
 - Inhibiting method: release nanoe[®]
抑制方法：釋放nanoe[®]
 - Target: pollen allergens
實驗對象：花粉過敏原
 - Test outcome: inhibited 88% and above in 8 hours [BAA33-130402-F01]
實驗結果：經過8小時後，抑制88%以上的過敏原（BAA33-130402-F01）
- ※3 ● Test organization: Japan Food Research Laboratories
實驗機構：財團法人日本食品分析中心
 - Test method: measure the fungi count adhered on the fabric in a test space of 23 m³
實驗方法：測定在23 m³實驗空間內，附在布塊上的真菌數量
 - Sterilization method: release nanoe[®]
除菌方法：釋放nanoe[®]
 - Target: adhered fungi
實驗對象：附著真菌
 - Test outcome: confirmed the effect after 8 hours [Test number 13044083002-01]
實驗結果：經過8小時後確認效果（第13044083002-01號）
- ※4 ● Test organization: Panasonic Corporation Analysis Center
實驗機構：松下解析中心（株式會社）
 - Test method: conduct verification by using 6-phase odor intensity in a test space of 23 m³
實驗方法：在23 m³的實驗空間內，採用6個等級的臭氣強度標記法進行驗證
 - Deodorizing method: release nanoe[®]
除臭方法：釋放nanoe[®]
 - Target: adhered cigarette odor
實驗對象：附著煙味
 - Test outcome: odor intensity dropped to 1.2 after 2 hours [BAA33-130125-D01]
實驗結果：經過2小時後，臭氣強度下降至1.2等級（BAA33-130125-D01）

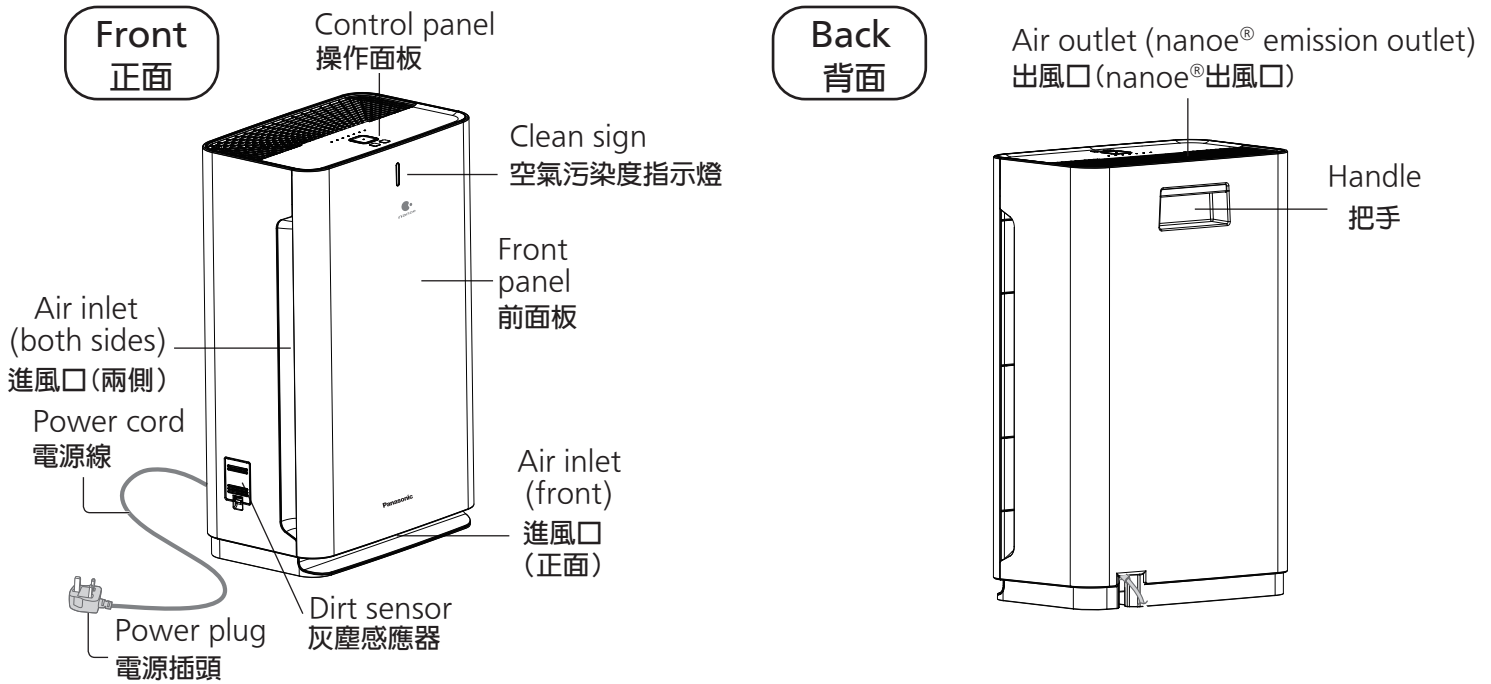
- This is nanoe[®] device verification result, it is different from the verification of this product.
此為nanoe[®]裝置的驗證結果，它與本產品的驗證結果不同。
- The deodorizer effect differs according to the surrounding environment (temperature, humidity), operation time, type of odor or fiber.
除臭效果會根據周圍環境（溫度、濕度）、運作時間、不同種類的臭氣或纖維而有所不同。
- This product is not a medical equipment.
本產品不屬於醫療器材。

Note: nanoe[®] and the nanoe[®] mark are trademarks of Panasonic Corporation.

注：nanoe[®] 和nanoe[®] 標記為松下電器產業株式會社商標。

MAIN PARTS IDENTIFICATION

主要部件名稱



■ Clean sign 空氣污染度指示燈

Shows the air quality detected by the dirt sensor.

顯示灰塵感應器檢測的空氣污染程度。

Blue: The air is clean.

藍色：表示空氣乾淨。

Purple: The air is slightly polluted.

紫色：表示空氣輕微污染。

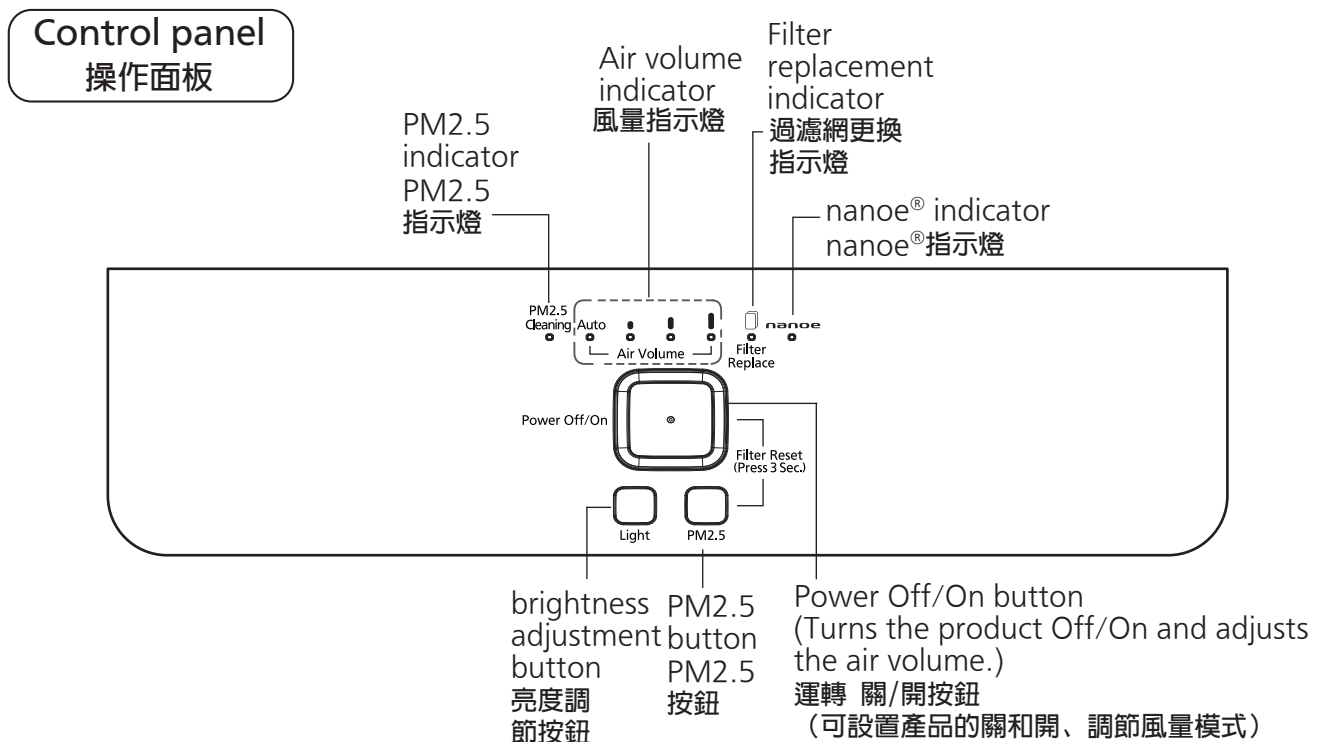
Red: The air is severely polluted.

紅色：表示空氣重度污染。

■ Dirt sensor 灰塵感應器

The dirt sensor detects indoor dust and other air pollutants with adjustable sensitivity. (P. 16)

灰塵感應器檢測室內揚塵等空氣污染物，感應器靈敏度可調節。(第16頁)



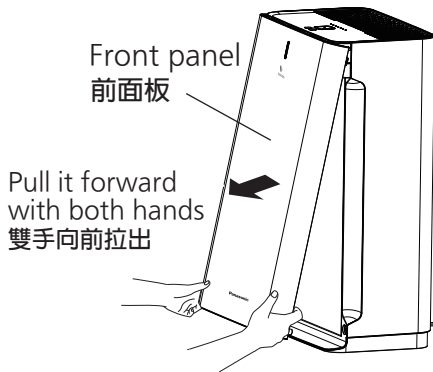
SETUP

設置

Before startup 開機準備

- 1** Take the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter out of the poly bag, and fill in the start date of use.
從包裝塑料袋中取出二合一HEPA多功能脫臭過濾網並填寫開始使用日期。

- ① Remove the front panel.
拆下前面板。



- ② Take out the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter
取出二合一HEPA多功能脫臭過濾網。

2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter
二合一HEPA多功能脫臭過濾網

Pull the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter forward by the lower handle
向前拉二合一HEPA多功能脫臭過濾網下部把手



Notice 提示事項

For the first use, take out the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter together with the poly bag.

初次使用時，請連同包裝塑料袋一起取出二合一HEPA多功能脫臭過濾網。

- ③ Take the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter out of the poly bag.
從包裝塑料袋中取出二合一HEPA多功能脫臭過濾網。

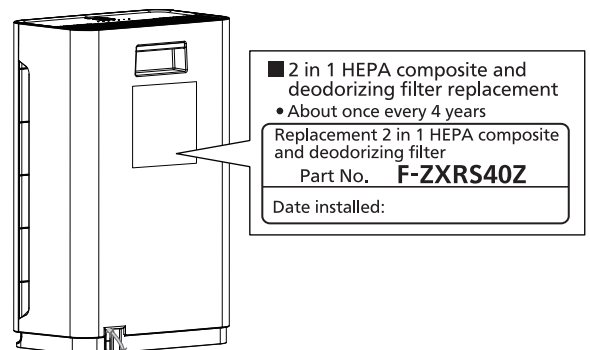


Notice 提示事項

Make sure to read P. 2~5 before setting up the product.

設置產品前請務必閱讀第2~5頁。

- ④ Fill in installation date on the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter label.
在二合一HEPA多功能脫臭過濾網的標籤上填寫開始使用日期。



SETUP

設置

Install filter 安裝過濾網

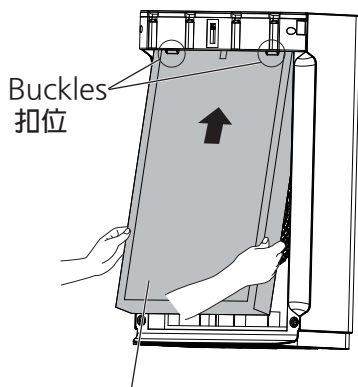
2 Install the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter and the front panel. 安裝二合一HEPA多功能脫臭過濾網和前面板。

- ① Install the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter.

安裝二合一HEPA多功能脫臭過濾網。

Insert the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter obliquely into the buckles, and then push the lower part of the filter in. (The inside and the outside should be distinguished; handles face outside; no need to distinguish the lower and the upper.)

將二合一HEPA多功能脫臭過濾網斜向上插入到扣位裏面，再將過濾網下部推入。（有內外之分，把手側朝外；無上下之分。）



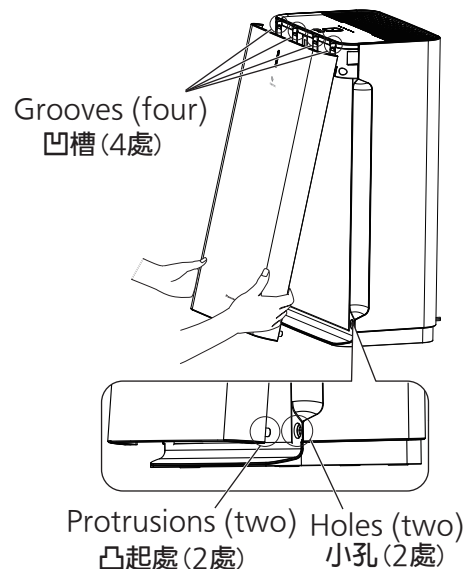
2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter
二合一HEPA多功能脫臭過濾網

- ② Install the front panel.

安裝前面板。

Align the claws at the top of the front panel to the grooves (four) at the top of the body, insert the protrusions at the bottom of the front panel into the holes (two) of the product, and press it into place.

將前面板頂部鉤爪對準機體頂部凹槽（4處）扣入，再將前面板底部的突起處插入產品上的小孔（2處），並且向下按壓到底。



Notice 提示事項

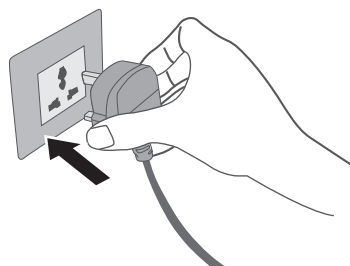
Make sure to attach the front panel before use.
使用前請務必安裝前面板。

SETUP

設置

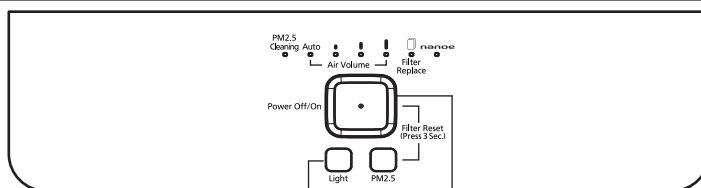
Power-on 接通電源

- 3** Plug in the power plug.
 插入電源插頭。
 (Before plugging, wipe off the water on the power plug and your hands.)
 (插入前，請擦乾電源插頭及手上沾的水。)



OPERATION

使用方法



brightness adjustment button
 亮度調節

Power Off/On button
 (Turns the product Off/On and adjusts the air volume.)
 運轉 關/開按鈕
 (可設置產品的關和開、調節風量模式)

Power Off/On 運轉關/開



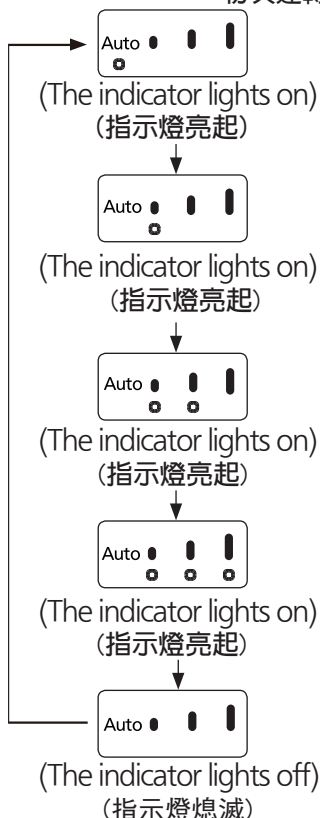
Turn the product on or off, and select a right air volume to purify the air.

開始或停止運轉產品，選擇合適的風量淨化空氣。

Press the button to turn the product on. Each press switches the indicator in the sequence as illustrated below.

按下按鈕產品開始運轉。每按一下，指示燈將按下圖順序進行切換。

For the first operation, the product starts with the auto mode of air volume.
 初次運轉時以風量自動模式運轉。



Auto: The product optimizes the air volume automatically according to the air quality detected by the dirt sensor.

風量自動：根據灰塵感應器檢測的空氣污染程度，自動調節風量，利用最佳的風量淨化空氣。

Low: The product operates quietly in a low speed, but the speed of air purification is slower.

低速：低速安靜地運轉，但淨化空氣的速度相對減慢。

Medium: The product purifies the air at a medium speed.

中速：以中等速度淨化空氣。

High: The product purifies the air quickly.

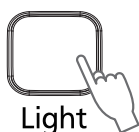
急速：快速淨化空氣。

The product stops operating
 產品停止運轉。

Notice 提示事項

- To pause the operation, press and hold the button for about 1 second. The product will resume the operation from the mode in which it was paused.
 如需在運轉途中停止，可長按 按鈕約1秒，產品停止運轉；再次運轉時，產品以上次停止運轉時的模式運轉。
- When the power supply is restored after a power failure, the product restarts automatically from the mode in which it was powered off.
 如果產品運轉時斷電了，當再次來電時，產品將自動重啟並以斷電時的模式進行運轉。

Brightness adjustment 亮度調節



You can adjust the brightness of indicators and Off / On.
調節指示燈的亮度及關/開。

While the product is working, if you press this button, all the indicators of the control panel is dim out, and the clean sign lights off.

產品運轉時，按下按鈕，控制面板上的所有指示燈變暗，空氣污染度指示燈熄滅。

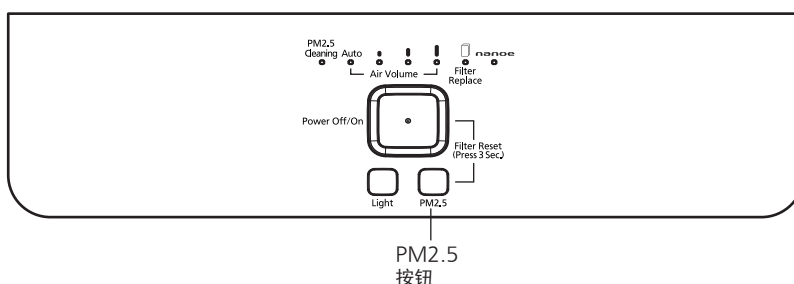
- If you press this button again, all the indicators of the control panel is light up and the clean sign lights back on.

再按一下，控制面板上的所有指示燈變亮，空氣污染度指示燈重新亮起。

Notice 提示事項

- When the product starts running, air volume indicator、nanoe® indicator and clean sign light on.

產品開始運轉時，風量指示燈、nanoe® 指示燈和空氣污染度指示燈都處於亮起狀態。



PM2.5 PM2.5



PM2.5

PM2.5
Cleaning

(Indicator
lights on)
(指示燈點亮)

Remove PM2.5 quickly. 快速去除PM2.5。

While the product is working, you can press button, indicator lights on, which can remove PM2.5 quickly. Until the indicator lights off. (At this moment the PM2.5 mode will stop, then product will switch to the previous mode and continue.)

產品運轉時，按下 按鈕， 指示燈亮起，可快速去除PM2.5，直到 指示燈熄滅。(此時PM2.5模式將停止，並跳轉到之前的模式運轉。)

- Press the button again to cancel.

(indicator lights off)

再次按下此按鈕取消。

(指示燈熄滅)

OPERATION

使用方法

nanoe® nanoe®



nanoe
nanoe®
indicator
nanoe®
指示灯

When the nanoe® indicator lights on, the nanoe® function is enabled.

nanoe® 指示燈亮起指示nanoe® 功能開啟。

■ The indicator is on in all operation modes.
在所有運轉模式下，指示燈均會亮起。

■ The nanoe® function can be disabled.
nanoe® 功能可關閉。

While the product is working, press and hold  and  at the same time for about 3 seconds to disable the function. (The nanoe® indicator lights off)

在產品運轉狀態下，同時按住  和  按鈕約3秒即可關閉。(nanoe®指示燈熄滅)

Press and hold the buttons again for about 3 seconds to restart the nanoe® function.

再次按下約3秒，可重新開啟nanoe® 功能。

MAINTENANCE

維護保養



WARNING 警告



Make sure to disconnect the power plug before cleaning the product.

維護保養產品前，請務必拔出電源插頭。

(Otherwise, the product might operate with the possibility of electric shock or injury.)

(否則產品可能會突然運轉，導致觸電或受傷。)

Notice 提示事項

- When using chemically treated cloth, be sure to follow the instructions carefully.
使用經過化學處理的抹布時，請務必按說明操作。
- When cleaning, do not leave the removed parts unattended.
(Otherwise, it may cause tripping or damage.)
進行維護時，請勿隨意擺放拆卸的零件。
(否則可能會絆倒路人或造成零件損壞。)

- Do not use the detergents shown below.
請勿使用如下所示的洗滌劑。



- Do not operate the product when the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter is removed.

(The 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter cannot function while it is removed.)

二合一HEPA多功能脫臭過濾網未安裝時，請勿使用本產品。
(將失去淨化效果。)

MAINTENANCE

維護保養

Cleaning method 清潔方法

Air outlet < about once a month > 出風口 <約每月1次>

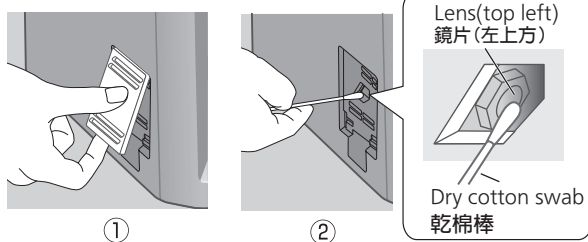
Remove any dust using a vacuum cleaner, and wipe off the dirt with a well wrung-out soft cloth
先用吸塵器等去除灰塵，再用充分擰乾的軟布擦拭污漬

- Do not wipe it with a hard cloth or hardly. Otherwise, the surface may be damaged.
請勿使用粗布擦拭或過度用力擦拭，否則會損傷表面。
- After the cleaning, dry the body naturally before starting the product.
清潔後，晾乾機體再運轉產品。

Dirt sensor < about once every 3 months > 灰塵感應器 <約3個月1次>

Wipe the dirt off the lens with a dry cotton swab
用乾棉棒去除鏡片上的污垢

- ① Remove the external cover of dirt sensor as shown below.
拆下灰塵感應器外殼，如下圖。
- ② Wipe the lens with a dry cotton swab as shown below.
使用如圖所示的乾棉棒進行擦拭。



Wipe the lens periodically.
(The sensor may not function normally with accumulation of moisture and smoke from cigarette.)

定期擦拭鏡片。(帶有濕氣以及被香煙的煙油污染後，有可能無法進行正常感應。)

Do not insert a cotton swab in other parts.
請勿將乾棉棒插入到鏡片以外的其他部位。

Be sure to disconnect the power before cleaning.

請務必在拔出電源插頭的狀態下進行操作。

You can use a light in order to see lens clearly.

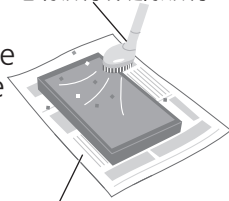
看不清楚鏡片時可用燈光照射。

2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter <about once every 2 weeks> 二合一HEPA多功能脫臭過濾網 <約2周1次>

Remove any dust on the front (handles side) using a vacuum cleaner
用吸塵器等去除正面(把手側)的灰塵

See Page 9 for installation and disassembly instructions
安裝及拆卸方法見第9頁。

Brush nozzle or crevice nozzle
毛刷吸嘴或縫隙吸嘴

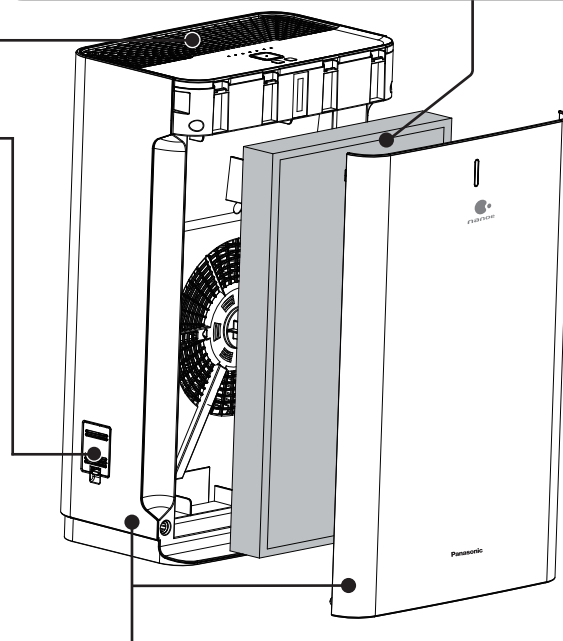


- Do not press too hard while vacuuming. Otherwise, the filter may be damaged.
吸塵時請勿用力按壓，否則過濾網可能會受損。

- No care or maintenance is needed for the back (Non-handles side).
背面(非把手側)無需進行維護保養。

Spread a newspaper or the like to avoid staining the floor.
墊上報紙等物品，以免灰塵弄髒地面。

- Do not wash it with water.
請勿水洗。



Body and front panel < about once a month > 前面板及機體 <約每月1次>

Wipe off any dust and dirt using a well wrung-out cloth
使用充分擰乾的軟布擦拭

- Do not wipe it with a hard cloth or hardly. Otherwise, the surface may be damaged.
請勿使用粗布擦拭或過度用力擦拭，否則會損傷表面。

- Wipe the power plug with a dry cloth.
請使用乾布擦拭電源插頭。

MAINTENANCE

維護保養

FILTER REPLACEMENT 更換過濾網

	2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter 二合一HEPA多功能脫臭過濾網
Replacement period 更換週期	When the filter replacement indicator lights on (About once every 4 years) * 過濾網更換指示燈亮起時 (約4年1次) *
Conditions 條件	When the product inhales the smoke of six cigarettes every day. (Japan Electrical Manufacturers' Association JEM1467) 當產品每天吸入6支香煙時 (日本電機工業協會標準JEM1467)



(Optional accessories:
back cover)
(自選配件：末頁)



※ The time when the filter replacement indicator lights on may vary with the air quality of its ambient environment. The filter replacement indicator is set to function according to the collection of solid particles. When the performance of the filter is degraded after it has collected a certain amount of solid particles, the indicator will light on as a reminder of replacing the filter. No replacement reminder is set for the indicator in terms of any odor.

根據使用環境污染程度等的不同，過濾網更換指示燈亮起的時間也會不同。濾網更換指示燈是根據濾網對固體顆粒物的收集情況而設定的，當固體顆粒物的收集達到一定的程度後收集能力降低時，將提示濾網更換。指示燈對氣味是沒有設置更換提示的。

■ Before replacing the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter, record the start date of use on the label of the new 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter. (P. 9)

更換二合一HEPA多功能脫臭過濾網前，請在新二合一HEPA多功能脫臭過濾網的標籤上記錄開始使用日期。(第9頁)

■ After replacing the filter, plug in the power plug, and press and hold  and  at the same time for about 3 seconds. When the filter replacement indicator blinks for 3 times, the filter replacement period has been reset. (To replace the filter before the filter replacement indicator lights on, please observe the above procedure to reset the filter replacement period; otherwise, the indicator may not be able to correctly indicate the replacement period of the new filter. Do not perform the above procedure if the filter is not replaced; otherwise, the filter replacement period is reset.)

更換過濾網後，請插入電源插頭，再同時按下  和  按鈕約3秒，過濾網更換指示燈閃爍3次後熄滅則重置完成。(如果在過濾網更換指示燈未亮起時更換過濾網，請進行上述操作，重置過濾網更換週期，否則無法正確提示更換後的過濾網的更換週期；如果沒有更換過濾網，請勿進行上述操作，否則會重置過濾網更換週期。)

Notice 提示事項

■ The filter which needs to exchange cannot be used again even it is cleaned, please dispose the used filter as non-flammable garbage.

達到更換週期的過濾網即使清潔乾淨也不可再使用，請將它作為不可燃垃圾處理。

■ If the product is used in a room (especially hotel) with strong odor such as aromatic smell, cigarette smoke or barbecue smell, these odors may adhere to the filter. When the adsorption capacity of filter reaches saturation, odor will also be blown out again with the wind because of excess adsorption. When there is above situation, please clean the 2 in 1 HEPA composite filter and deodorizing filter. If the situation persists, please replace the above filters, even if the filter replacement indicator is off. In addition, if often used in a room with strong odor, please open the windows to ventilate the room regularly.

如果在有芳香劑、香煙或烤肉等氣味濃烈的環境下(特別是酒店)使用，異味有可能會附著在過濾網上；當過濾網的吸附能力達到飽和後，氣味也會因吸附過盈而隨風再次被吹出。當發生以上情況時，請對二合一HEPA多功能脫臭過濾網進行維護保養；若保養後仍有異味吹出，即使過濾網更換指示燈沒有亮起，也請對上述過濾網進行更換。另外，若經常在氣味濃烈的環境下使用，建議定期針對室內開窗進行通風換氣。

When idle for a long time 長期間置時

1. Disconnect power after turning off the product. (The product still consumes power even at rest.)
停止運轉產品並拔出電源插頭。(因為停止工作時也耗電。)

2. Maintain the product as usual.
需進行維護保養。

3. Cover the product with a poly bag, and keep it in a dry place. (If you overturn it or keep it flat, product malfunctions may occur.)

蓋上塑膠袋並存放於乾爽處。(倒置或平放可能會導致產品發生故障。)

FURTHER INFORMATION

更多信息




About dirt sensor 關於灰塵感應器




The sensor can detect the pollution of the air, and show the pollution level by clean sign. The product can adjust the air volume automatically in automatic operation.

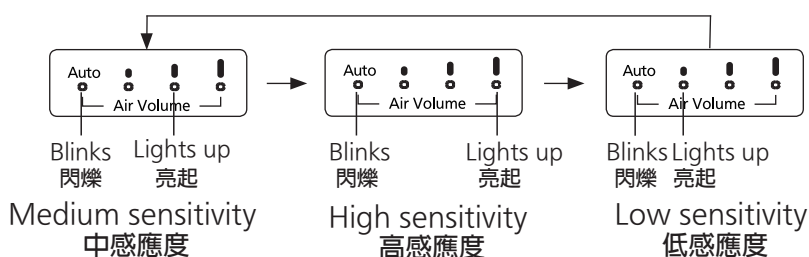
檢測空氣污染物，通過空氣污染度指示燈顯示污染程度。產品在自動運轉的情況下自動選擇最佳風量。

Sensor 感應器	Sensing scope 感應範圍	May detect 有可能感應
Dirt sensor 灰塵感應器	<ul style="list-style-type: none"> • PM2.5 (0.7~2.5 μm particles) PM2.5(0.7~2.5 μm大小的懸浮顆粒) • Indoor dust (dust, dead bodies and excreta of ticks, mold spores, pollens, etc.) 室內揚塵(灰塵、壁虱的屍體·排泄物、黴菌孢子、花粉等) • Smog (cigarettes, incenses, etc.) 煙(香煙、香火等的煙) 	<ul style="list-style-type: none"> • Oil, fog-stated water drip 油煙、霧狀的水滴

Notice 提示事項

- The dirt sensor's operation may vary depending on the indoor airflow condition if a heater is placed near the product in a room.
在靠近加熱器的場所使用時因室內空氣的流動，感應器的工作狀況有可能會發生變化。
- The sensor is not designed to detect bacteria and viruses.
不能夠感應細菌以及病毒。
- The sensitivity of the sensor can be adjusted. (The default setting is "medium sensitivity" .)
感應器的靈敏度可調節。(出廠設置為“中感應度”)
- Stop operating the product(standby mode), then press  buttons about 5 seconds. At this time, the air volume "Auto" indicator blink and the other air volume indicator lights. Pressing the  button in this state, each time you press it, the air volume indicator will switch in the order shown below. After about 15 seconds of selection or by pressing the  button, the setting will be saved automatically and the settings will be completed.

產品停止運轉的狀態下(待機狀態)，按下  按鈕約5秒，此時風量“自動”指示燈閃爍且另一風量指示燈亮起。在此狀態下按  按鈕，每按一下，風量指示燈將按下圖順序進行切換。選擇完成後約15秒或按一下  按鈕，將自動保存設置，設置完成。



FURTHER INFORMATION

更多信息

About nanoe®

關於nanoe®

- Conditions for nanoe® generation nanoe®產生的環境條件
nanoe® is generated by using the air in the room. Therefore, due to the differences in temperature and humidity nanoe® may not be generated stably.
Room temperature: about 5 °C~35 °C (dew-point temperature: 2 °C or above)
Relative humidity: about 30%~85%
利用室內空氣產生，根據溫度和濕度的不同，有時可能無法穩定產生。
室內溫度：約5 °C~35 °C（露點溫度：2 °C以上）
相對濕度：約30%~85%
- When nanoe® is generated, small amount of ozone will be released. However, the quantity will be far less than the level in natural environment such as forest, and not be harmful to human beings.
產生nanoe®的同時，也會產生微量臭氧。但其產生量遠遠不及森林等自然界存在的臭氧量，不會對人體造成傷害。

FAQ

常見問題解答

Please confirm the following before you put questions forward or send the product for repair.
諮詢或送去維修之前，請先確認以下情況。

Q1

Why does the clean sign remain unchanged?

為什麼空氣污染度指示燈不發生變化？

A

Such problems are easy to occur when the sensitivity of the sensor is higher or lower. You can adjust the sensor with a specified sensitivity. (P.16)

感應器靈敏度較高或較低時容易出現此現象。可調節感應器靈敏度。（第16頁）

Q2

Why is a "jee" sound from the emission outlet?

為什麼出風口發出“噠”的聲音？

A

There is a slight sound when nanoe® is being generated. Depends on the environment and operation mode, the sound may be a bit loud or inaudible but it is not abnormal.

產生nanoe®時，將發出些許聲音。根據使用環境、運轉模式不同，聲音的大小有所不同，這並非異常。

TROUBLESHOOTING

故障排除

If a problem is encountered, please investigate it by going through the following items.
If the problem still persists, please disconnect the power plug and contact the dealer for repair.
首先請確認以下內容，如果仍無法修復，請拔出電源插頭，聯繫經銷商進行維修。

Possible situation 可能發生的狀況	Please confirm the following 請確認以下內容
① Clean sign remains red even when the operation continues. 即使是持續運轉，空氣污染度指示燈一直為“紅色”	<ul style="list-style-type: none"> ■ The indicator may turn red when the product is subject to steam in the bathroom or vapor emitting from sprayers. 受到浴室等熱氣、噴霧產生的氣體影響，指示燈可能會變紅。 ■ When sand flies off. 沙塵較多的場合。 ■ Is the dirt sensor dirty? (P.14) 灰塵感應器是否髒污？（第14頁）
② Automatic operation cannot be stopped 自動運轉無法停止	<ul style="list-style-type: none"> ■ When the setting is “Auto”, the product will still operate with low air volume even if the air in the room is clean. 自動設置情況下，即使室內空氣潔淨也會“低速”運轉。
③ Clean sign remains blue even when the air is dirty. 空氣有污濁，但空氣污染度指示燈顯示仍為“藍色”	<ul style="list-style-type: none"> ■ Is the product placed in area where polluted air is difficult to be cleared? (P.5) 請確認產品是否在污染物難以吸入機體的場所？（第5頁） ■ Is the dirt sensor dirty? (P.14) 灰塵感應器是否髒污？（第14頁）
④ Polluted air is difficult to be removed 難以去除空氣中的污物	<ul style="list-style-type: none"> ■ Is the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter dirty? (P.14) 二合一HEPA多功能脫臭過濾網是否髒污？（第14頁） → Please clean it. If the situation persists, replace the filter with a new one. 維護保養後仍然無改善時，則更換新的過濾網。
⑤ The air volume is small 出風量少	<ul style="list-style-type: none"> ■ Is the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter dirty? (P.14) 二合一HEPA多功能脫臭過濾網是否髒污？（第14頁） → Please clean it. If the situation persists, replace the filter with a new one. 維護保養後仍然無改善時，則更換新的過濾網。
⑥ The odor from the product is unpleasant 產品的氣味讓人感覺不適	<ul style="list-style-type: none"> ■ Is the body, front panel or filter dirty? (P.14) 機體、前面板、過濾網是否髒污？（第14頁） → If the problem persists after the filter is cleaned, please replace it with a new one. (The harmful carbon monoxide generated by cigarette cannot be removed) 如果清潔後仍無改善，則更換新的過濾網。 (本產品不能去除香煙中的一氧化碳) ■ Has the product ever been used in a room with strong odor? If the product is used in a room with strong odor such as aromatic smell, cigarette smoke or barbecue smell, the filter replacement period may be shortened. 在濃烈氣味的房間內使用過嗎？如果在有芳香劑、香煙、烤肉或濃烈氣味場所中使用，可能會縮短過濾網的使用週期。 → If you use the product in such environments, it is recommended to open the air ventilation system or open the windows to ventilate the room at the same time. If there is still strong odor to be blown out after the maintenance, please replace the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter, even if the filter replacement indicator does not light on. 在這種環境下使用時，建議同時打開房間的換氣系統或適當開窗通風。若維護保養後仍有異味吹出，即使過濾網更換指示燈沒有亮起也請更換二合一HEPA多功能脫臭過濾網。

TROUBLESHOOTING

故障排除

If any of the following cases occur, please contact the dealer immediately for repair.

如遇以下情況，請立即聯繫經銷商進行維修。

All the air volume indicators are blinking 風量指示燈全部閃爍	■ Product may be out of order. → Please disconnect the power plug and contact the dealer for repair. 產品可能發生故障。 → 請拔出電源插頭，聯繫經銷商進行維修。
---	--

SPECIFICATIONS

規格

Model number 型號	F-PXR40H		
Power supply 額定電壓 · 頻率	220 V~ 50 Hz		
Air volume settings 風量模式	Hi	Med	Lo
Power consumption (W) ^{*1} 消耗功率 (W) ^{*1}	20	10	6
Air volume (m ³ /min) 風量 (m ³ /min)	4.0	2.5	1.1
Floor area capacity ^{*2} 適用面積 ^{*2}	Up to 30 m ² in a standard household room 普通家庭，最大適用面積30 m ²		
Power cord length 電源線長度	2.0 m		
Product dimension 產品尺寸	340 mm x 208 mm x 550 mm (WxDxH) 寬度340 mm X 深度208 mm X 高度550 mm		
Product weight 產品重量	6.3 kg		

※1 The power consumption is about 0.8 W when the operation is set to "Off".
(With the power plug inserted).

運轉狀態為“關”時的耗電量為0.8 W。(插上電源插頭的狀態)

※2 Floor area capacity is based on JEM1467, under the condition of Hi speed.

(Japan Electrical Manufacturers' Association)

適用面積依據JEM1467，在高速運轉的狀態下測定。(日本電機工業協會標準)

Note: This product cannot remove hazardous substances such as carbon monoxide from the cigarette smoke.

注：本產品不能去除香煙中的一氧化碳。

OPTIONAL ACCESSORIES

自選配件

- Replacement 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter

二合一HEPA多功能脫臭過濾網

Part No.:

型號: F-ZXRS40Z



Call the dealer 出現下列情況時，請聯繫經銷商進行維修

All the air volume indicators are blinking.

Product may be out of order.

Please disconnect the power plug and contact the dealer for repair.

風量指示燈全部閃爍。

產品可能發生故障。

請拔出電源插頭，聯繫經銷商進行維修。

Panasonic Corporation

Web site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2018

Issue date: 09/2018

發行日期: 09/2018

P0918-0 PXR4H8950 C